

# Asistencia regular a la escuela

Información para padres y cuidadores



¿Sabía usted que si los estudiantes pierden apenas ocho días en un trimestre escolar, al final de la escuela primaria habrán perdido un año entero de educación?

¿Por qué debo mandar al niño a la escuela?

La educación en Nueva Gales del Sur es obligatoria. Esto significa que todos los niños, entre los seis años y la edad mínima requerida para dejar sus estudios tienen la obligación legal de asistir a la escuela.

A partir de 2010, todos los estudiantes de Nueva Gales del Sur deben finalizar el Year 10. Después del Year 10 y hasta cumplir los 17 años, los estudiantes deben estar:

1. asistiendo a la escuela o estar inscritos para estudiar en casa, o
2. realizando educación o capacitación aprobadas (por ej. TAFE, traineeship, aprendizaje) o
3. trabajando a tiempo completo en un empleo remunerado (un promedio de 25 horas por semana) o efectuando una combinación de trabajo, educación y/o capacitación.

Los directores son legalmente responsables por mantener registros exactos de la asistencia de los alumnos.

Los directores son además responsables de decidir si las razones dadas para una inasistencia están justificadas.

Por esta razón, los directores podrían requerir certificados médicos u otra documentación para ausencias largas o frecuentes, que según los padres se deben a enfermedad.

Si los directores no consideran satisfactoria la explicación dada, anotarán la inasistencia como injustificada.

Es importante entender que el New South Wales Department of Education and Training puede enjuiciar a los padres (incluso a los cuidadores) si los niños en edad escolar tienen reiteradamente inasistencias injustificadas a la escuela.

¿Debo mandar al niño a la escuela todos los días?

**Sí.** Es una condición de la matrícula que envíe al niño a la escuela todos los días.

Un pequeño número de inasistencias podrían justificarse si el niño:

- debe concurrir a una ceremonia religiosa especial
- se requiere que asista a un evento familiar grave y/o urgente (por ej.: un funeral)
- está demasiado enfermo como para ir a la escuela o tiene una enfermedad infecciosa.

Las infestaciones de piojos pueden ser comunes, especialmente en la escuela primaria. Los padres deben examinar el cabello del niño regularmente buscando piojos y emprender un tratamiento si encuentran huevos (liendres) o piojos.

Se puede encontrar información traducida sobre los piojos y cómo tratarlos en

<https://www.det.nsw.edu.au/languagesupport/documents/headlice/infosheet.htm>

El asesoramiento recibido de NSW Health indica que no es necesario que se envíe a los alumnos a casa, o que se los excluya de la escuela debido a los piojos. Los piojos no son una razón válida para ausencias prolongadas de la escuela.

¿Por qué es importante la asistencia regular a la escuela?

La asistencia regular a la escuela ayudará al niño a tener éxito en su vida futura.

Asistir a la escuela todos los días hace que el aprendizaje sea más fácil para el niño y le ayuda a establecer y mantener amistades con otros niños.

Si el niño no aprende las habilidades básicas durante los años escolares, podría tener problemas de aprendizaje en el futuro.

## ¿Por qué es importante llegar puntualmente a la escuela?

Llegar a la escuela y a clase puntualmente:

- asegura que el niño no se pierda las importantes actividades de aprendizaje programadas para temprano en el día, cuando los niños están más alerta
- le ayuda al niño a aprender la importancia de la puntualidad y la rutina
- le da al niño tiempo para saludar a sus amigos antes de la clase y, por lo tanto,
- reduce la posibilidad de obstaculizar la clase.

Llegar tarde se registra como inasistencia parcial, y debe ser justificada a la escuela de la misma forma que otras formas de inasistencia.

## ¿Qué debo hacer si nuestra familia sale de vacaciones durante el período escolar?

Se insta a los padres y cuidadores a no retirar a los niños de la escuela para ir de vacaciones familiares. Las familias deben tratar de organizar las vacaciones durante las vacaciones escolares.

Si las vacaciones familiares son durante el período escolar, informe con anticipación al director de la escuela y solicítele un permiso (leave) y/o una exención (exemption) para faltar a la escuela.

De acuerdo con las circunstancias, y de la duración del permiso, usted podría solicitar a la escuela que le dé tareas que el niño pueda realizar mientras está ausente.

## ¿Debe el niño participar en todas las actividades, incluyendo actividad física cotidiana y deporte?

**SÍ.** El deporte y otras actividades físicas ayudan a mantener saludables a los niños. Se espera que los mismos participen en todas las actividades escolares habituales, incluyendo los deportes.

No permita que el niño falte a la escuela por los siguientes motivos:

- un cumpleaños
- ir de compras
- cuidar de otros niños
- chequeos o cuidado de rutina como cortes de cabello
- pequeños eventos familiares
- dormir hasta tarde.

Las citas médicas, y otras citas de salud para el niño, deben concertarse antes o después de la escuela, o durante las vacaciones escolares.

## ¿Qué debo hacer si el niño debe ausentarse de la escuela?

Si el niño debe ausentarse, es importante avisar a la escuela y dar una razón por la ausencia. Para explicar la ausencia, los padres y cuidadores pueden:

- enviar una nota, fax o correo electrónico a la escuela
- telefonar a la escuela, o
- concurrir a la escuela.

Se debe justificar a la escuela toda inasistencia. Los avisos de inasistencia bilingües se pueden encontrar en el sitio web del Departamento, bajo el encabezamiento: *School Attendance (Asistencia a la Escuela)* en

[https://www.det.nsw.edu.au/languagesupport/documents/index\\_s.htm](https://www.det.nsw.edu.au/languagesupport/documents/index_s.htm)

El director de la escuela tiene derecho a cuestionar los pedidos de los padres o cuidadores para que el niño falte a la escuela.

El director puede además cuestionar la justificación dada para que el niño no concurra a la escuela.

## El niño no desea ir a la escuela. ¿Qué debo hacer?

Debe ponerse en contacto con el director lo antes posible para comunicar el problema y pedir ayuda. El director podría pedir apoyo a un funcionario de enlace hogar-escuela o a un funcionario de enlace estudiantil aborigen.

## ¿Quiénes son los funcionarios de enlace hogar-escuela y los funcionarios de enlace estudiantil aborigen?

Los funcionarios de enlace hogar-escuela y los funcionarios de enlace estudiantil aborigen han sido capacitados especialmente para ayudarle con la asistencia del niño a la escuela.

Trabajan con las comunidades escolares para alentar a todos los alumnos a asistir a la escuela de forma regular.

Para mayor información sobre el Programa de Enlace Hogar-Escuela póngase en contacto con el administrador del programa en la oficina del Departamento de Educación y Capacitación de su localidad. Los números de contacto se encuentran en el sitio web:

[www.det.nsw.edu.au/contactus/index.htm](http://www.det.nsw.edu.au/contactus/index.htm) o llamando al teléfono 131 536.

## ¿Tiene problemas para conseguir que el niño vaya a la escuela por alguna de las siguientes razones?

- no quiere levantarse de la cama
- no quiere acostarse
- no puede encontrar sus ropas, libros, tareas, bolsón escolar...
- el almuerzo escolar no está listo
- es lento para desayunar
- no hizo las tareas
- mira televisión hasta tarde a la noche o cuando debería prepararse para ir a la escuela
- tiene un examen o presentación
- un cumpleaños
- grita y no le suelta.

## He aquí algunas sugerencias basadas en rutinas usuales:

- Tenga una hora establecida para levantarse
- Tenga una hora establecida para acostarse
- Tenga el uniforme y el bolso escolar listos la noche anterior
- Prepare el almuerzo la noche anterior
- Tenga una hora establecida para comenzar/terminar el desayuno. La rutina es importante.
- Establezca una hora todos los días para hacer las tareas escolares
- Encienda el televisor a una hora establecida, solamente si es adecuado hacerlo
- Manténgase firme: los niños deben ir a la escuela
- Brinde mucho aliento positivo
- Manténgase firme, un cumpleaños no es un día de vacaciones
- Planee la llegada a la escuela para que coincida con la hora de la campana y retírese rápidamente. Si ha sido acordado de antemano, coloque la mano del niño en la del maestro y retírese.

## ¿Necesita intérprete?

En lo posible, se proveen servicios de interpretación para padres y cuidadores que no hablan o entienden bien el inglés y para padres sordos que usan lenguaje por señas. Para mayor información sobre los servicios de interpretación póngase en contacto con la escuela o llame al Servicio Telefónico de Intérpretes para que llamen a la escuela. El número a llamar es el 131 450. Pida un intérprete de español y éste llamará a la escuela y quedará en línea para ayudarle en la conversación. No se le cobrará por este servicio.